

Esempio di certificato di prestazione con ausili per la lettura



Pensionskasse der C&A Gruppe

Personale / Confidenziale

Signora
Melody Kuch
Strasse 1
6340 Baar

Contatto:

Flavia Hufenus
pkca@kessler.ch
Tel. 044 387 87 72

Certificato di previdenza al 01.04.2024

Dati personali

1	Data di nascita	21.09.1965	N. personale	1002647
	Stato civile	sposato/spo	N. di sicurezza sociale	756.0000.0000.02
	Data di entrata	01.01.2020	Datore di lavoro	C&A Mode AG
	Età di pensionamento regolamentare	65		
	Data del pensionamento	30.09.2030		
	Età al giorno di riferimento (anni / mesi)	58 / 06		

Dati di base

2	Salario annuo annunciato			93'314.00
	Detrazione di coordinamento			-25'725.00
	Salario annuo assicurato		piano base	62'475.00
			piano ampliato 1	5'114.00

Finanziamento / contributi

		Tasso di contribu	al mese	all'anno
3	Contributo di risparmio del dipendente	14.10% / 6.69%	762.60	9'151.20
	Contributo di rischio del dipendente	1.23% / 0.93%	68.00	816.00
	Contributo di risparmio del datore di lavoro	16.88% / 12.71%	933.00	11'196.00
	Contributo di rischio del datore di lavoro	1.47% / 1.77%	84.10	1'009.20

Sviluppo dell' avere di vecchiaia e prestazione d'uscita

4	Avere di vecchiaia al 01.01.2024			518'770.80
	Versamenti e prelievi			0.00
	Interesse nell'anno in corso 1.25%			1'621.15
	Accredito di vecchiaia			5'032.90
	Avere di vecchiaia al 01.04.2024 (1)			525'424.85
	Importo minimo in conformità dell'art. 17 LFLP al 01.04.2024 (2)			461'307.10
	Avere di vecchiaia LPP al 01.04.2024 (3)			283'745.80
	Prestazione d'uscita al 01.04.2024 (Massimo di (1), (2) o (3))			525'424.85

	Avere di vecchiaia	Tasso di conversion	Rendita di vecchiaia annua	
<u>Prestazioni di vecchiaia prevedibili</u>				
	Prestazione di vecchiaia 65 a), b)	727'837.85	4.60 %	33'492.00
	Prestazione di vecchiaia 65 (senza interessi)	667'867.60	4.60 %	30'732.00
5	Prestazione di vecchiaia 64 a), b)	695'035.80	4.45 %	30'936.00
	Prestazione di vecchiaia 63 a), b)	662'708.40	4.35 %	28'836.00
	Prestazione di vecchiaia 62 a), b)	630'848.75	4.20 %	26'496.00
	Prestazione di vecchiaia 61 a), b)	599'449.85	4.10 %	24'588.00
	Prestazione di vecchiaia 60 a), b)	568'504.90	4.00 %	22'752.00
	a) Tasso d'interesse 2024: 1.25%; b) Tasso d'interesse a partire dal 2025: 1.50%			
La rendita di vecchiaia può essere prelevata come capitale fino al 100% se sono rispettati le determinazioni regolamentari e il termine d'avviso.				
<u>Prestazioni in caso d'incapacità di guadagno</u>				
6	Rendita d'invalidità annuale, fino all'età di pensionamento			47'316.00
	Rendita per figli d'invalido annuale, al massimo fino all'età di pens			9'468.00
	Esenzione dei contributi in conformità al regolamento			
<u>Prestazioni in caso di decesso prima della pensione</u>				
7	Rendita annuale per coniugi / partner			28'392.00
	Rendita annuale per orfani			9'468.00
	Capitale di decesso garantito			93'314.00
	Capitale di decesso addizionale			525'424.85
Dal capitale in caso di decesso addizionale e dedotto il controvalore di eventuali altre prestazioni della Cassa Pensione (prestazioni d'invalidità fin qui fornite, rendita per coniugi e rendita per orfani da erogare in futuro, indennità forfetaria per coniugi, rendite per coniugi divorziati). Il controvalore di rendite viene calcolato secondo.				
<u>Acquisto nella previdenza</u>				
8	Importo d'acquisto massimo possibile			28'514.05
L'importo d'acquisto riportato è calcolato provvisoriamente e rappresenta soltanto un valore indicativo. Prima di effettuare alcun pagamento la preghiamo di rivolgersi alle persone competenti per la previdenza del personale, poiché per il calcolo dell'effettivo potenziale d'acquisto sono necessarie delle indicazioni dettagliate.				
<u>Ulteriori informazioni</u>				
9	Libero passaggio apportato (senza interessi)			88'252.95
	Importo massimo disponibile per la proprietà d'abitazioni			311'779.90
	prestazione di libero passaggio a 50 anni			311'779.90

Puo trovare le stesse informazioni online sul sito [www.pkca.ch/it/Prestazioni di previdenza](http://www.pkca.ch/it/Prestazioni%20di%20previdenza)

Tutti gli importi sono presentati in CHF.

Restano riservate le determinazioni del regolamento. Questo certificato sostituisce eventuali precedenti edizioni.

Allestito su incarico dell'istituto di previdenza dalla Kessler Prévoyance SA.

Scheda informativa — Certificato di previdenza aggiornato

Indicazioni generali

Il certificato di previdenza si basa sul regolamento di previdenza e sui piani di previdenza in vigore.

Le spiegazioni relative al suo certificato di previdenza, con le referenze agli articoli corrispondenti del regolamento di previdenza, sono disponibili di seguito.

Spiegazioni relative al certificato di previdenza 2024

- 1 Dati personali** Si prega di comunicare al più presto gli eventuali cambiamenti all'Ufficio del personale competente. La comunicazione dello stato civile attuale è particolarmente importante, poiché la Cassa pensioni deve, tra l'altro, determinare la prestazione di uscita al momento del matrimonio. Per le nuove ammissioni dal 2024 è richiesta la conferma della piena capacità lavorativa. Finché questa conferma non è disponibile, il certificato di pensione è considerato come provvisorio.
- 2 Dati di base** I contributi e le prestazioni pensionistiche dei dipendenti si basano sul salario annuo assicurato. Questo corrisponde generalmente al salario annuo AVS dichiarato dal datore di lavoro, meno l'importo di coordinamento. Con la deduzione di coordinamento, il salario assicurato viene coordinato tra l'AVS e la Cassa pensioni. L'importo della deduzione di coordinamento corrisponde alla rendita di vecchiaia AVS semplice assegnata al salario annuo determinante, senza tuttavia superare i sette ottavi della rendita di vecchiaia AVS semplice massima. I dettagli sono riportati nel piano di previdenza. Il salario assicurato è almeno pari al salario assicurato LPP, tenendo conto del bonus prefissato. Se il salario LPP è superiore al salario assicurato, vedremo apparire un confronto sul certificato. Possiamo anche verificare se la persona assicurata fa parte di un piano esteso e quale stipendio è assicurato da questo piano. Se non è dipendente di C&A Mode SA, la preghiamo di informarci sul calcolo dettagliato del salario assicurato nel piano pensionistico.
- 3 Finanziamento e contributi** I contributi di risparmio (dipendenti e datori di lavoro) sono calcolati come percentuale del salario assicurato e servono a finanziare la previdenza. La percentuale dipende dall'età ed è uguale per uomini e donne. L'accredito annuo di vecchiaia è composto dai contributi di risparmio dei dipendenti e dei datori di lavoro. Un contributo di rischio, anch'esso calcolato come percentuale del salario assicurato, viene trattenuto per finanziare le prestazioni erogate in caso di incapacità lavorativa, invalidità e decesso. Se l'assicurato fa parte di un piano esteso, sul suo modulo vedrà due diverse aliquote contributive. La prima è il contributo per il piano di base e la seconda è il contributo per il piano esteso.
- 4 Evoluzione dell'avere di vecchiaia e della prestazione di uscita**
 - 1) Grazie a informazioni dettagliate, è possibile tracciare l'evoluzione del capitale di previdenza rispetto all'anno precedente. L'importo del capitale di previdenza al 01.01.2024 corrisponde al valore al 31.12.2023, incluso il 4% di interessi. Questo valore è stato comunicato da Libera.
 - 2) Al momento dell'uscita dalla Cassa pensione, l'assicurato ha diritto di ricevere almeno le prestazioni di entrata, compresi gli interessi e i contributi personali versati durante il periodo di contribuzione, maggiorata di un supplemento del 4% all'anno dall'età di 20 anni (maggiorazione massima del 100%).
 - 3) Capitale minimo di previdenza, che deve essere accumulato nel regime obbligatorio LPP e versato al momento dell'uscita.

Al momento dell'uscita è obbligatorio per legge effettuare un calcolo comparativo. La prestazione di uscita corrisponde all'importo massimo di (1), (2) o (3).

- 5 Prestazioni di vecchiaia presumibili Il capitale di previdenza previsto all'età di pensionamento** si basa sul capitale di previdenza attuale e sulla sua estrapolazione. Si presume che il salario assicurato rimanga invariato fino al pensionamento. Il tasso d'interesse previsto per l'estrapolazione dipende dal tasso d'interesse tecnico della Fondazione. Per l'anno assicurativo in corso, l'estrapolazione è determinata in base al tasso d'interesse in corso stabilito dal Consiglio di fondazione; il Consiglio di fondazione determina, alla fine di ogni anno, il tasso d'interesse definitivo in vigore per l'anno in corso, sulla base dei risultati e della situazione finanziaria della Cassa pensioni.

Per calcolare la **rendita di vecchiaia** prevista, il capitale dell'avere di vecchiaia estrapolato dopo il prelievo del capitale viene moltiplicato per l'aliquota di conversione (esempio: per un avere di vecchiaia di 727.837,85 franchi, l'aliquota di conversione del 4,60% dà una rendita di vecchiaia annua di 33.492 franchi). La rendita di vecchiaia è versata a vita dalla Cassa pensioni. L'avere di vecchiaia esistente al momento del pensionamento può essere ritirato totalmente o parzialmente sotto forma di capitale -> 17.1. Il ritiro del capitale deve essere notificato per iscritto almeno quattro mesi prima e confermato dal coniuge o dal partner registrato.

Le prestazioni di vecchiaia estrapolate all'età legale di pensionamento (65 anni) sono dettagliate, così come lo sono a scopo di confronto, anche all'età di 60 anni. Tutte le proiezioni delle prestazioni di vecchiaia riportate sul certificato di previdenza possono differire significativamente dai valori indicati fino al momento del pensionamento a causa di fattori variabili quali il salario assicurato, gli interessi e le modifiche normative. Per illustrare in particolare l'influenza dei tassi d'interesse, si riporta a titolo di confronto una proiezione di pensionamento a 65 anni con un tasso d'interesse dello 0%.

I calcoli sono solo a scopo informativo e non costituiscono una base per **alcun** diritto.

- 6 Prestazioni in caso di incapacità di guadagno** Il diritto ad una rendita di invalidità viene rinviato se la Società continua a versare il salario o un'indennità salariale (es. indennità giornaliera della cassa malati o dell'assicurazione infortuni) che ammonti ad almeno l'80% del salario perduto e sia finanziata almeno per metà dalla Società > Art. 21.5.

In caso di **invalidità** (per malattia o infortunio), il diritto alla **rendita di invalidità** e all'esenzione dai contributi sussiste fino all'età pensionabile. L'esenzione dai contributi significa che né il dipendente né il datore di lavoro devono versare ulteriori contributi. In linea di massima, la rendita di invalidità ammonta al 70% del salario assicurato. Una **rendita per figli di invalidi è prevista** per ogni figlio fino all'età di 18 anni (in formazione fino all'età di 25 anni). In linea di principio, questa rendita ammonta al 14% del salario assicurato.

Al momento del pensionamento, la pensione di invalidità viene sostituita dalla **rendita di vecchiaia**. La pensione di vecchiaia viene calcolata sulla base dell'aver di vecchiaia disponibile all'età del pensionamento, che vengono prorogate con i contributi di risparmio in base all'esenzione dei contributi e sulla base dell'aliquota di conversione applicabile all'età del pensionamento.

- 7 Prestazioni in caso di decesso prima del pensionamento** In caso di decesso, viene versata una rendita al coniuge o al partner registrato. In linea di massima, questa rendita ammonta al 42% del salario assicurato. Una persona assicurata non sposata o che vive in un'unione domestica registrata può richiedere, durante la sua vita, una **rendita per il partner** superstite. A tal fine, viene corrisposto un capitale in caso di morte pari al 100% del salario annuo dichiarato.

Il capitale aggiuntivo in caso di decesso viene ridotto del valore equivalente di eventuali altre prestazioni erogate dall'istituto di previdenza. A tal fine, il valore equivalente delle rendite viene calcolato secondo le basi attuariali in vigore presso l'istituto di previdenza. **L'ammissibilità** è indipendente dal diritto di successione. L'assicurato può, mediante comunicazione scritta all'istituto di previdenza, definire liberamente i diritti dei vari beneficiari di uno stesso gruppo e le loro rispettive quote del capitale di decesso. La dichiarazione deve essere in possesso dell'istituto di previdenza durante la vita dell'assicurato > Art. 26.4.

I moduli corrispondenti per la dichiarazione del partner possono essere richiesti all'amministrazione del Fondo pensione.

Una **rendita per orfani** è dovuta per ogni figlio fino all'età di 18 anni (in formazione fino a 25 anni). In linea di massima, questa rendita ammonta al 14% del salario assicurato.

Prestazioni in caso di decesso dopo il pensionamento: la rendita per il coniuge o il partner registrato è pari al 60% della rendita di vecchiaia. La rendita per il figlio del pensionato e la rendita per gli orfani ammontano al 20% della rendita di vecchiaia.

- 8 Riscatto nella previdenza** L'importo di riscatto indicato è calcolato in via provvisoria ed è solo indicativo. Il calcolo dell'effettivo potenziale di riscatto richiede informazioni dettagliate. In tutti i casi è necessaria un'offerta di riscatto prima di poter riscattare il fondo pensione. L'importo di riscatto viene accreditato sul conto di previdenza e la persona assicurata è tenuta a richiedere una detrazione fiscale per gli importi d'acquisto volontari. Per richiedere la detrazione fiscale, la Cassa pensioni rilascia all'assicurato un certificato destinato alle autorità fiscali. > Art. 12.

- 9 Ulteriori informazioni** Identificazione dell'importo dei contributi e dei prelievi di rendita - la persona assicurata può utilizzarla per verificare se tutti gli averi versati sono stati presi in considerazione. In caso di acquisto di un'abitazione principale, la persona assicurata ha la possibilità di riscattare il capitale di previdenza esistente; L'affiliato che ha superato il 50° anno d'età può utilizzare al massimo la prestazione d'uscita a cui avrebbe avuto diritto all'età di 50 anni oppure la metà della prestazione d'uscita a cui ha diritto al momento del prelievo > Art. 39.3